

Technics®



EAH-AZ60



EAH-AZ40

EAH-AZ60 EAH-AZ40

Digitaalsed traadita kõrvasisesed stereokõrvaklapid
Kasutusjuhend

Täname selle toote ostmise eest.

Enne selle toote kasutamist lugege tähelepanelikult neid juhiseid ja hoidke see juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Ohutusabinõud

■ Seade

HOIATUS:

Et vähendada tule-, elektrilöögi või toote kahjustamise ohtu

- **Kaitske seadet vihma, niiskuse, veetilkade ja veepritsmete eest.**
- **Kasutage ainult tootja soovitatud tarvikuid.**
- **Ärge eemaldage katteid.**
- **Ärge parandage seadet ise. Laske seda teha kvalifitseeritud spetsialistidel.**

Vältige kasutamist järgmistes tingimustes

- Väga madal või kõrge temperatuur kasutamisel, hoidmisel või transportimisel.
- Aku viskamine tulle või kuuma ahju, samuti selle purustamine või katkilõikamine, mis võib tekitada plahvatuse.
- Väga kõrge temperatuur ja/või väga madal õhurõhk, mis võib panna tuleohtliku vedeliku või gaasi plahvatama või lekkima.

- Ärge asetage seadet soojusallika lähedusse.
- Ärge kuulake selle seadmega valjusti kohtades, kus peate ohutuse huvides kuulma ümbritsevaid hääli – näiteks raudteeületuskohas või ehitusplatsil.
- Hoidke seade eemal magnetismi kartvatest esemetest. Sellised asjad nagu kell ei pruugi korralikult töötada.
- Teadke, et see seade (kõrvaklapid) võib laadimise ajal või kohe pärast laadimist kuumeneda. Kõrvaklappide kõrvapanek võib teie tervislikust seisundist põhjustada selliseid reaktsioone nagu naha punetus, sügelus ja lööve, kui kõrvaklapid on äsja laadimiskarbist välja võetud ja veel soojad.

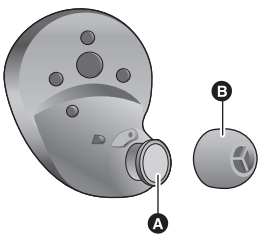
■ Sisseehitatud aku

- Ärge kuumutage ega põletage.
- Ärge jätke seadet kauaks autosse päikese kätte, kui uksed ja aknad on suletud.

■ Kõrvaklappid/Kõrvaotsikud

- Allaneelamise vältimiseks hoidke kõrvaklappe ja kõrvaotsikuid lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Pärast kasutamist pange need hoidmiseks laadimiskarpi ja sulgege kaas.
- Kinnitage kõrvaotsikud kindlalt. Kui need tulevad otsast ära ja jäävad kõrva, võivad need tekitada vigastuse või halva enesetunde.

- Hoidke kõrvaklapid puhtad. Veenduge pärast kasutamist, et kõrvaotsikute küljes ei oleks kõrvavaiku, võõrkehi ega muud sellist. Kui otsikute küljes on kõrvavaiku, võõrkehi jms, eemaldage kõrvaotsikud kõrvaklappide küljest ja tehke need puhtaks. (→ 35, "Kõrvaotsikute puhastamine")
 - Kui puhastate kõrvaotsikuid (B) nii, et need on kõrvaklappide küljes, võite kahjustada kõrvaklappide (A) kaitsevõrku.
 - Eemaldage kaitsevõrgu külge kinnitunud kõrvavaik, võõrkehad jms nende peale puhudes jne. Kui püüate neid eemaldada vatitiku või muu taolisega, võite kaitsevõrgu ummistada, mis võib põhjustada talitlushäireid.
 - Kui kõrvaklappidele satub juuksehooldus-, jumestustooteid jne, pühkige need kohe pehme kuiva lapiga maha. (Ärge puudutage kaitsevõret, kuna see võib mõjutada heli omadusi.)
- Hoidke kõrvaklappe laadimiskarbis, et kaitsta neid võõrkehade jms eest.
- Hoidke kõrvad puhtad. Kõrvaotsikute avadesse sattuv vaik ja muud võõrkehad võivad kõlaomadusi mõjutada, näiteks muuta heli vaiksemaks, ning põhjustada ka tõrkeid.



■ Allergia

- Lõpetage seadme kasutamine, kui kõrvaotsikud või muud nahaga kokku puutuvad osad tunduvad teile ebamugavad.
- Jätkuv kasutamine võib tekitada löövet või muid allergilisi reaktsioone.

■ Ettevaatusabinõud kõrvaklappidega kuulamisel

- Kõrvaklappidest tulev liigne helirõhk võib põhjustada kuulmiskaotuse.
- Ärge kuulake kõrvaklappidega liiga valjusti. Kuulmisspetsialistid hoiatavad pikaajalise heli kuulamise eest.
- Kui kuulete kõrvades tirinat, vähendage helitugevust või lõpetage kasutamine.
- Ärge kasutage mootorsõiduki juhtimise ajal. See võib tekitada liikluses ohtlikke olukordi ja on paljudes piirkondades keelatud.
- Potentsiaalselt ohtlikes olukordades peate olema äärmiselt ettevaatlik või ajutiselt katkestama kasutamise.

Kasutamist võivad segada mobiiltelefonide tekitatavad raadiohäired. Selliste häirete ilmnemisel suurendage kaugust seadme ja mobiiltelefoni vahel.

Arvutiga ühendamiseks kasutage ainult kaasas olevat USB-laadimisjuhet.

Tootel (sh tarvikutel) olevad sümbolid tähendavad järgmist. --- Alalisvool (DC)

Teave Bluetooth®-i kohta

Panasonic ei vastuta andmete ja/või teabe eest, mis juhtmevaba ülekande ajal ohtu satub.

■ Kasutatav sagedusriba

See seade kasutab 2,4 GHz sagedusriba.

■ Seadme sertifikaat

- See seade vastab sageduspiirangutele ja on saanud sagedust käsitlevatel seadustel põhineva sertifikaadi. Seega pole juhtmevaba seadme luba vajalik.
- Allpool nimetatud toimingud on mõnes riigis seadusega karistatavad:
 - seadme lahtivõtmine/muutmine;
 - spetsifikatsioonitähiste eemaldamine.

■ Kasutuspiirangud

- Juhtmevaba ülekanne ja/või kasutamine kõigi Bluetooth®-ga varustatud seadmetega ei ole garanteeritud.
- Kõik seadmed peavad vastama Bluetooth SIG, Inc. kehtestatud standarditele.
- Sõltuvalt seadme spetsifikatsioonidest ja seadistusest võib ühenduse loomine ebaõnnestuda või mõned toimingud võivad olla soovitud erinevad.
- See seade toetab Bluetooth®-i turvafunktsioone. Kuid sõltuvalt töökeskkonnast ja/või seadetest ei pruugi see turvalisuse tase olla piisav. Andmete edastamine sellele seadmele juhtmevabalt peab toimuma ettevaatlikult.
- Seade ei saa andmeid Bluetooth®-seadmesse edastada.

■ Kasutusala

Seade on mõeldud kasutamiseks maksimaalsel distantil kuni 10 m.

Vahekaugus võib väheneda sõltuvalt keskkonnast, takistustest või häirivatest signaalidest.

■ Häirivad signaalid muudelt seadmetelt

- Raadiolainetest tingitud häirete tõttu ei pruugi see seade korralikult töötada ning võivad tekkida sellised probleemid nagu müra ja helihüpped, kui see seade asub liiga lähedal teistele Bluetooth®-i kasutavatele seadmetele või seadmetele, mis kasutavad 2,4 GHz sagedusriba.
- Seade ei pruugi korralikult töötada, kui läheduses asuva saatejaama jms raadiolained on liiga tugevad.

■ Kasutusotstarve

- See seade on ette nähtud ainult tavapäraseks, üldiseks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seda süsteemi raadiosagedusest tingitud häirete suhtes tundlike seadmete läheduses või keskkonnas (nt lennujaamad, haiglad, laborid jne).

Märkused LDAC kohta

EAH-AZ60

Kõrvaklappide LDAC seade on ostu ajal inaktiveeritud. LDAC kasutamiseks aktiveerige see seade. LDAC seadet saab muuta rakendusega "Technics Audio Connect" (tasuta).^{*1}

(Seadke rakenduses [SETTINGS] → [Connection mode]. Järgige ekraanil olevaid juhiseid.)

Võimalik, et peate muutma ka helikodeki seadeid taasesitusseadmel.^{*2}

*1 Kui esitate muusikat seadmel, millele ei saa installida rakendust "Technics Audio Connect", muutke kõrvaklappide LDAC sätteid teisel Bluetooth® seadmel, kus rakendus on installitud.

*2 Täpsemat teavet vaadake taasesitusseadme kasutusjuhendist.

Märkus

- See seade vastab Jaapani helitehnika ühingu kõrglahutusega heli standardile.
- Kasutage kõrge juhtmevaba helikvaliteedi (mida kinnitab juhtmevaba kõrglahutusheli logo) kuulmiseks taasesitusseadet, millel on juhtmevaba kõrglahutusheli logo ja seadistage Bluetooth®-i prioriteetseks režiimiks heli kvaliteet / LDAC 990 kbps.
- Muude režiimide korral (ühenduse prioriteet jne) ei pruugi heli kõrglahutusega taasesitamine võimalik olla.

Sisukord

Ohutusabinõud	2
Teave Bluetooth®-i kohta	4
Märkused LDAC kohta	5

Enne kasutamist

Tarvikud	7
Hoolitus	7
(Tähtis) Teave veekindluse kohta	8
Kuidas kõrvaklappe sobitada	9
• Kuidas kõrvaklappe sobitada	9
• Soovitused heli kvaliteedi parandamiseks (kõrvaotsikute vahetamine)	10
Osade nimed	11

Ettevalmistus

Laadimine	13
• USB-laadimisjuhtme (kaasas) kasutamine kõrvaklappide ja laadimiskarbi laadimiseks	13
• Kõrvaklappide laadimine laadimiskarbiga	14
• Aku laetuse märguanne	15
Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine	17
Paigaldage rakendus "Technics Audio Connect"	18
Bluetooth®-seadme ühendamine	19
• Sidumisprotsess – kõrvaklappide esmakordsel sidumisel Bluetooth®-seadmega	19
• Teise Bluetooth®-seadme ühendamine	20

Kasutamine

Muusika kuulamine	21
Helistamine	22
Väliste helide juhtimise kasutamine	23
Kasulikud funktsioonid	24
• Rakenduse „Technics Audio Connect“ kasutamine	24
• Häälfunktsioonide aktiveerimine	24
• Mitmepunktiliste ühenduste loomine	25
• Ainult ühe kõrvaklapi kasutamine	25
Toimingud puuteanduritega	26

Muud

Tehaseseadete taastamine	27
Autoriõigused jne	28
Veotsing	29
• Heli ja audio tugevus	29
• Bluetooth®-seadme ühendamine	29
• Telefonikõned	29
• Üldist	30
• Toide ja laadimine	30
Spetsifikatsioonid	31
Toote kõrvaldamine	34
Kõrvaotsikute puhastamine	35

Selles dokumendis kasutatud väljendid

- Viidatavad leheküljed tähistatakse järgmiselt: “→ ○○”.
- Toote illustratsioonid võivad tegelikust tootest erineda.
- Kui pole teisiti märgitud, käivad käesoleva kasutusjuhendi illustratsioonid seadet EAH-AZ60.

Mudelinimesid tähistavad sümbolid

- Erinevate mudelite funktsioonide erinevused on tähistatud allpool toodud mudelisümbolitega.
EAH-AZ60 :  EAH-AZ40 : 

Tarvikud

Kontrollige üle ja identifitseerige kaasas olevad tarvikud.

1 x USB-laadimisjuhe

(Sisendpistik: USB tüüp-A kuju, väljundpistik: USB tüüp-C kuju)

EAH-AZ60

1 x Kõrvaotsikute komplekt (2 suurustes XS1, XS2, S1, S2, M, L ja XL) (suurus M kõrvaklappide küljes)

- Suuruste XS ja S jaoks on kummalegi kaks tüüpi. Kasutage seda tüüpi, mis tagab parima mürasummutuse.

EAH-AZ40

1 x Kõrvaotsikute komplekt (2 suurustes XS, S, M ja L) (suurus M kõrvaklappide küljes)

Hooldus

Puhastage seadet kuiva ja pehme lapiga.

- Kui seade on väga määrdunud, eemaldage mustus vette kastetud ja hästi väänatud lapiga, seejärel pühkige kuiva lapiga.
- Ärge kasutage lahusteid, sealhulgas bensiini, vedeldit, alkoholi, köögipuhastusvahendit, keemilist puhastit jne. See võib põhjustada välise korpuse deformeerumist või kattekihi eemaldumist.
- Laadimisterminalidelt eemaldage tolm pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage teravaid esemeid.

Eemaldage kõrvaotsikud kõrvaklappide küljest ja puhastage kõrvavaigust, võõrkehadeid jms.

- Kui puhastate kõrvaotsikuid nii, et need on kõrvaklappide küljes, võite kahjustada kõrvaklappide kaitsevõrku. (Ärge puudutage kaitsevõret, kuna see võib mõjutada heli omadusi.)

Aku jõudluse säilitamine

- Kui te seadet pikka aega ei kasuta, laadige seade aku jõudluse säilitamiseks täis iga 6 kuu järel.

(Tähtis) Teave veekindluse kohta

Selle seadme tehnilised andmed vastavad IEC 60529 IPX4-le, mis on elektroonikaseadet pritsmete eest kaitsvate korpusete kaitsetase ja mis ei tähenda täielikku veekindlust.

■ IPX4 kohta (kaitse veepritsmete sissetungi vastu)

See seade peab vastu kraanivee pritsimisele koguses umbes 1,8 L/min toatemperatuuril igas suunas umbes 20 cm kaugusel seadmest 10 minuti jooksul.

Laadimiskarp ja USB-laadimisjuhe (kaasas) pole veekindlad.

Veekindlus pole tagatud kõigis tingimustes.

■ Ettevaatusabinõud kasutamisel kohtades, kus seade võib saada märjaks (pritsmetest, vihmast jne)

Rakendage järgmisi ettevaatusabinõusid. Vale käsitsemine põhjustab tõrkeid.

- Ärge laadige laadimiskarpi või kõrvaklappe, kui teie käed on märjad või kui seadmel (kõrvaklappidel või laadimiskarbil) on veel veepiisku.
- Ärge kasutage USB-laadimisjuhet.
- Ärge peske seebivee või pesuvahendiga ega kastke seadet vette.
- Kui veepiisad satuvad seadmele külmas kliimas, pühkige need pehme kuiva lapiga ära.
- Kui veesi satub kõrvaklappidele või mikrofonidele, pühkige see pehme kuiva lapiga ära.
 - Heli võib muutuda vaiksemaks või moonduda.
 - Kui kõrvaotsikutes on veepiisku, võib heli muutuda vaiksemaks või üldse kustuda. Kui see on nii, eemaldage kõrvaotsikud ja kõrvaldage veepiisad.

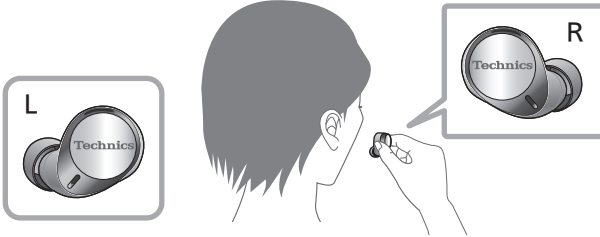
Kui vesi satub kõrvaklappidesse või laadimiskarpi, peatage kasutamine ja pidage nõu edasimüüjaga. Garantii ei kehti, kui rike on tingitud ebaõigest käsitlemisest.

Kuidas kõrvaklappe sobitada

Sobitage kõrvaklapid kõrva õigesti, et saavutada piisavalt hea mürasummutusefekt ja kõla. Valige ja paigaldage otsikud, mis sobivad teie kõrvadele: vasak- ja parempoolne.

Kuidas kõrvaklappe sobitada

1 Kontrollige suunda ning kõrvaklapi märgist L (vasak) ja R (parem).



2 Asetage kõrvaklapid kindlalt kõrva, nagu joonisel näidatud.



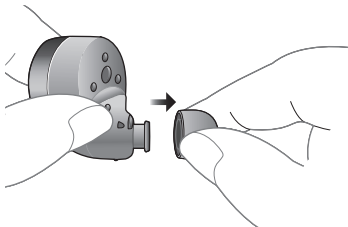
- Veenduge, et kõrvaklapid ei kuku pärast nende sobitamist kõrvadest välja.
 - Vasakpoolsel kõrvaklapil on kühm, mis tähendab L-poolt.
 - Kui kõrvaklapid kipuvad kergesti välja kukkuma, kinnitage neile teise suurusega otsikud (kaasas).
- Kõrvaotsikute eemaldamise ja kõrva sobitumise kohta vaadake jaotist "Soovitused heli kvaliteedi parandamiseks (kõrvaotsikute vahetamine)". (→ 10)

Soovitused heli kvaliteedi parandamiseks (kõrvaotsikute vahetamine)

Optimaalse heli ja müra summutamise eelduseks on hästi sobivad kõrvaotsikud (ainult **EAH-AZ60**). Valige suurus, mis sobitub kõrva tihedalt.

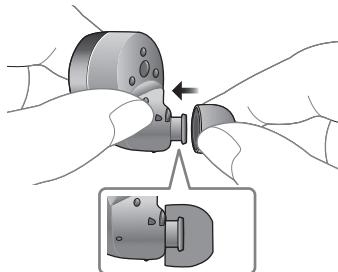
(Vasakule ja paremale kõrvale võivad sobida erineva suurusega kõrvaotsikud.)

Kuidas otsikuid eemaldada



- Kõrvaotsiku eemaldamiseks võtke see sõrmede vahele ja pöörake kergelt.

Kuidas otsikuid paigaldada

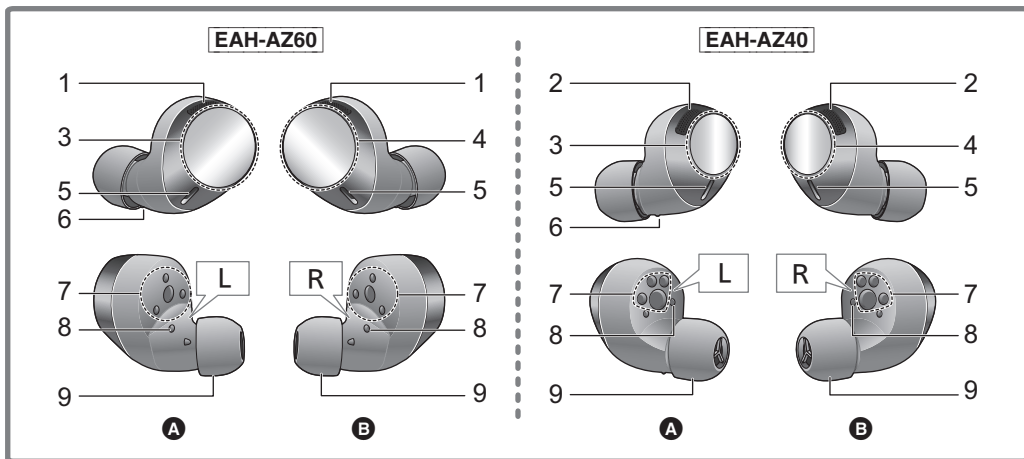


- Veenduge, et kõrvaotsikud asetuvad kindlalt kõrvaklappide peale ega ole nurga all.

Osade nimed

Põhiseade (kõrvaklapid)

(Edaspidi juhistes "kõrvaklapid")



A L-poolse kõrvaklapp (vasak)

B R-poolse kõrvaklapp (parem)

- 1 **EAH-AZ60** Mikrofon mürasummutuseks
- 2 **EAH-AZ40** Mikrofon väliste helide jaoks
- 3 Puuteandur (L) (vasak)
- 4 Puuteandur (R) (parem)
- Nende puudutamine võimaldab mitut toimingut.
(→ 26, "Toimingud puuteanduritega")

- 5 Mikrofonid kõnede jaoks
- 6 Kõhn, mis tähendab L-poolt
- 7 Laadimisterminalid
- 8 Kõrvaklappide LED-tuled*¹
- 9 Otsikud

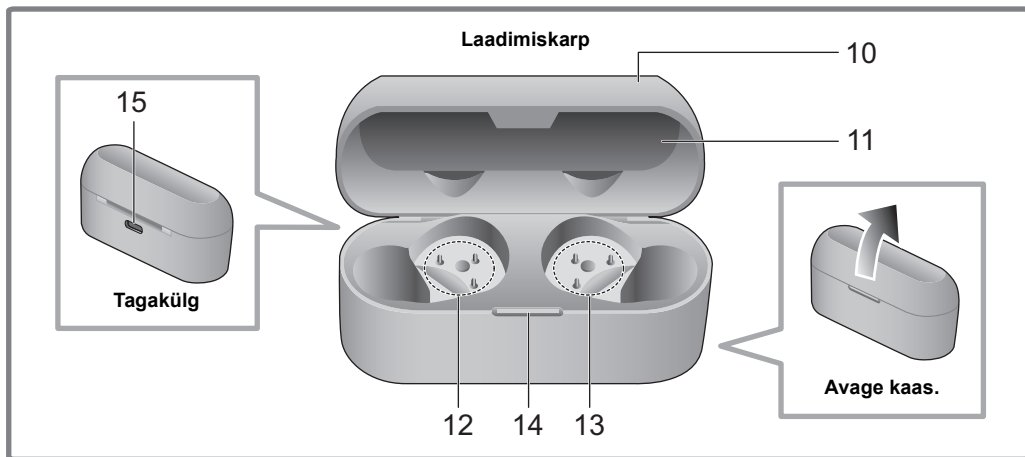
*1 Näited kõrvaklappide LED-tulede põlemisest/vilkumisest

Mõlemad LED-tuled (L ja R) vilguvad vaheldumisi siniselt ja punaselt	Bluetooth® sidumise (registreerimise) ooterežiim.
Aeglane vilkumine (sinine)* ²	Bluetooth®-ühenduse ooterežiim.
Vilgub kaks korda umbes iga 5 sekundi järel (sinine)* ²	Kui on ühendatud Bluetooth®-iga (muusika mängimisel / kõne ajal jne)
Vilkumine (sinine)* ²	Saabuv kõne

*2 Aku on tühi, kui punane tuli vilgub. (→ 15, "Aku laetuse märguanne")

Põhiseade (laadimiskarp)

(Edaspidi juhistes "laadimiskarp")



10 Laadimiskarbi kaas

11 Sertifitseerimisteabe silt

- Mudeli number on toote sertifitseerimisteabe sildil.

12 Terminal (L-poolse kõrvaklapile)

13 Terminal (R-poolse kõrvaklapile)

- Ärge puudutage terminaliotsi paljaste kätega.

14 Laadimiskarbi LED-tuli*³

15 Laadimisterminal

- Ühendage USB-laadimisjuhe (komplektis) laadimise ajal sellesse terminali.
(→ 13, "Laadimine")

*3 Vt lk 13 - 16 kõrvaklapi LED-tulede põlemise ja vilkumise kohta laadimise ajal.

Laadimine

Aku (seadmesse paigaldatud) on algselt laadimata. Laadige aku enne seadme kasutamist.

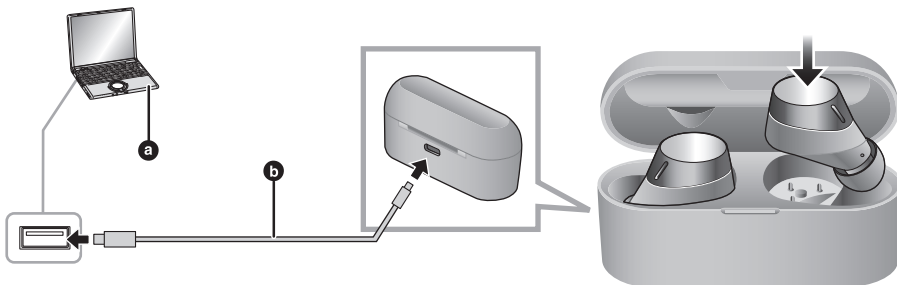
- Laadimine ei toimu korralikult, kui laadimiskontaktidel või kõrvaklappide või laadimiskarbi kontaktide alal on tolmu või veepiisku. Enne laadimist eemaldage tolm ja veepiisad.

Märkus

- Laadige toatemperatuuril, vahemikus 10 °C kuni 35 °C.
- Kui kõrvaklapid on laadimiskarbis ja laevad, ei ole võimalik kõrvaklappe sisse lülitada ega ühendada Bluetooth®-seadmetega.

USB-laadimisjuhtme (kaasas) kasutamine kõrvaklappide ja laadimiskarbi laadimiseks

Kui kõrvaklapid pole laadimiskarpi pandud, laetakse laadimiskarpi ennast.



- a:** toiteallikas (nt arvuti)
- b:** USB-laadimisjuhe (kaasas)

1 Kasutage USB-laadimisjuhet (komplektis), et ühendada laadimiskarp 5,0 V toiteallikaga (500 mA või rohkem).

- Algab laadimiskarbi laadimine:
Aku on täis: laadimiskarbi LED-tuled ei põle.
Aku pole täis: laadimiskarbi LED-tuled (roheline, kollane või punane) põlevad.
- Kontrollige USB laadimisjuhtme terminalide suunda ning hoidke pistikut sisse pistes ja välja tõmmates otse. (Pistiku valepidi või viltu sissepistmine võib deformeerida terminali ja põhjustada rikke.)

2 Pange kõrvaklapid laadimiskarpi.

- Tehke kindlaks kõrvaklappide L- ja R-pool ning ühendage nende laadimisterminalid vastavate laadimiskarbi terminalidega. (Kõrvaklappe ei hakata laadima, kui need pole õiges asendis.)
- Kõrvaklappide laadimiskarpi asetamisel vilgub laadimiskarbi LED kaks korda (siniselt). Kui tuli ei vilgu, ei ole kõrvaklapid õigesti sisestatud.

3 Veenduge, et kõrvaklappide LED-tuled (sinine) on süttinud (laadimine algab).

- Kui kõrvaklappide laadimise ajal on laadimiskarbi kaas avatud, siis laadimiskarbi LED (sinine) vilgub.
- Kui laadimiskarbi laadimise ajal on laadimiskarbi kaas suletud, siis laadimiskarbi LED (roheline, kollane või punane) põleb ühtlaselt.
- **Laadimisaeg (Tühjade akude täislaadimiseks kuluv aeg)**

Kõrvaklapid	Umbes 2 tundi
Laadimiskarp	Umbes 2,5 tundi
Kõrvaklapid laadimiskarbiga	EAH-AZ60 Umbes 3,5 tundi
	EAH-AZ40 Umbes 3 tundi

Märkus

- Kasutage ainult tootega kaasas olevat USB-laadimisjuhet. Muidu võivad tekkida talitlushäired.
- Laadimist ei pruugi toimuda või see võib peatuda, kui arvuti on oote- või puhkeolekus või sellesse lülitatakse.

Kõrvaklappide laadimine laadimiskarbiga

Kõrvaklappe saab laadida ainult laetud laadimiskarbiga. Saate laadida oma kõrvaklappe ka kohas kus pole vooluallikat.

- Kui laadimiskarp on täis laetud, saab sellega kõrvaklappe laadida umbes 2 korda.

1 Pange kõrvaklapid laadimiskarpi.

- Kõrvaklappide laadimiskarpi asetamisel vilgub laadimiskarbi LED kaks korda (siniselt). Kui tuli ei vilgu, ei ole kõrvaklapid õigesti sisestatud.

2 Veenduge, et kõrvaklappide LED-tuled (sinine) on süttinud (laadimine algab).

- Kui kõrvaklappide laadimise ajal on laadimiskarbi kaas avatud, siis laadimiskarbi LED (sinine) vilgub umbes 4 sekundit.
- Kõrvaklappide täislaadimiseks kulub umbes 2 tundi.

Aku laetuse märguanne

Seadme LED-tulede põlemine või vilkumine näitab aku seisut.

■ Kõrvaklapid

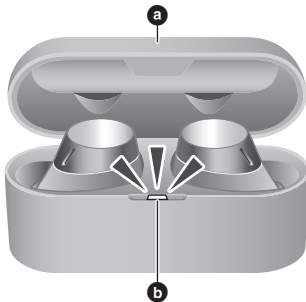
Kui aku hakkab kõrvaklappide kasutamise ajal tühjaks saama, muutub kõrvaklapi LED-tuli sinisest punaseks ja seejärel antakse teile märku ühe piiksuga iga 5 minuti järel. Kui aku saab täiesti tühjaks, kuulete juhendavat sõnumit ja seade lülitub automaatsel välja.

■ Laadimiskarp

Kui avate laadimiskarbi kaane, näitab laadimiskarbi põlev või umbes 4 sekundit vilkuv LED-tuli aku laetuse taset.

- Kui laadimiskarbi LED-tuled ei sütti ka laadimiskarbi kaane avamisel, on aku tühi. Laadige seade.

Märgutule tähendus USB-laadimisjuhtmega laadimise ajal, kui kõrvaklapid on laadimiskarbis



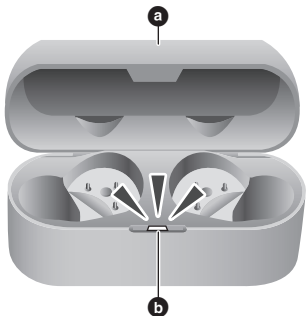
a: Kaas

b: LED

Laadimiskarp		Laadimise olek
LED	Kaas	
Sinine* ¹	Avatud	Kõrvaklappide laadimine
Tuled ei põle	Suletud / Avatud	Kõrvaklappide ja laadimiskarbi akud on täis.
Roheline		Laadimiskarbi laadimine Aku on piisavalt laetud.  Aku on tühjenemas.
Kollane		
Punane		

*1 Vilkuv

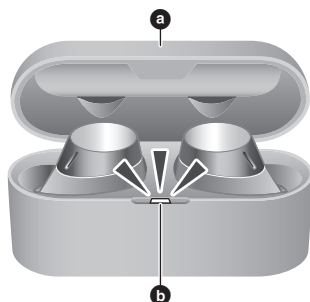
Märgutule tähendus USB-laadimisjuhtmega laadimise ajal, kui kõrvaklapid ei ole laadimiskarbis



a: Kaas

b: LED

Laadimiskarp		Laadimise olek
LED	Kaas	
Tuled ei põle	Suletud / Avatud	Laadimiskarbi aku on täis.
Roheline		Laadimiskarbi laadimine Aku on piisavalt laetud.  Aku on tühjenemas.
Kollane		
Punane		

Märgutule tähendus, kui kõrvaklapid on laadimiskarbis (USB-laadimisjuhe ei ole ühendatud)**a**: Kaas**b**: LED

Laadimiskarp		Laadimise olek
LED	Kaas	
Sinine ^{*2, 3}	Avatud	Kõrvaklappide laadimine
Roheline ^{*3}		Laadimiskarp on piisavalt laetud.  Laadimiskarp on tühjenemas.
Kollane ^{*3}		
Punane ^{*3}		

^{*2} Vilkuv^{*3} Laadimiskarbi LED põleb või vilgub umbes 4 sekundit, kui avate laadimiskarbi kaane, ning seejärel kustub.

Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine

■ Kõrvaklappide sisselülitamine

Võtke kõrvaklapid laadimiskarbist välja.

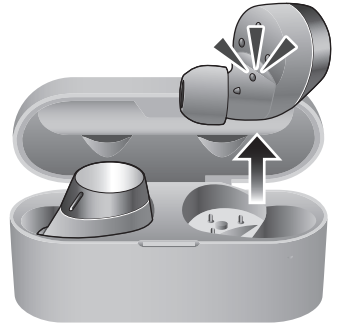
- Kõrvaklapid lülituvad sisse. Kostab piiks ja kõrvaklappide LED-tuled vilguvad aeglaselt (siniselt)*.

* Kui need vilguvad punaselt, on akud tühjenemas.

■ Kõrvaklappide väljalülitamine

Pange kõrvaklapid laadimiskarpi.

- Kõrvaklappide laadimiskarpi asetamisel vilgub laadimiskarbi LED kaks korda (siniselt). Kui tuli ei vilgu, ei ole kõrvaklapid õigesti sisestatud.



Märkus

- Kui kõrvaklappide kasutamise ajal tuuakse nende lähedale mingi magnetiga ese, võivad need välja lülituda. Sel juhul eemaldage magnetiga ese.

Paigaldage rakendus “Technics Audio Connect”

Luues Bluetooth®-ühenduse nutitelefoni või tahvelarvutiga, kuhu on installitud rakendus “Technics Audio Connect” (tasuta), saate kasutada suurt hulka funktsioone, näiteks järgmisi.

- Tarkvaravärskendused
- Puuteanduri juhtnupu vahetamine (puuteanduri kohandamine)
- Erinevate seadete kohandamine (ühendusrežiimi seade / automaatse väljalülituse seade / juhendamiskeele seade jne)
- Funktsioon “Lülita/leia kõrvakpalid”
- Kontrollige aku laetuse taset
- Juurdepääs sellele dokumendile

Ettevalmistus

- Lülitage seade sisse.

1 Laadige rakendus “Technics Audio Connect” (tasuta) nutitelefoni või tahvelarvutisse.



Android:
Google Play



iOS:
App Store



2 Käivitage rakendus “Technics Audio Connect”.

- Järgige ekraanil olevaid juhiseid.

Märkus

- Kasutage alati rakenduse “Technics Audio Connect” viimast versiooni.
- Rakenduse “Technics Audio Connect” töös, kuvas jne võib mõnikord olla tehtud muudatusi. Üksikasju leiate tugilehelt.

Bluetooth®-seadme ühendamine

Ettevalmistus

- Pange kõrvaklapid laadimiskarpi.
- Asetage Bluetooth®-seade ca 1 m kaugusele kõrvaklappidest.
- Kontrollige seadme tööd vastavalt ettenähtud kasutusjuhiste.
- Rakenduse "Technics Audio Connect" (tasuta) kasutamine teeb ühendamise Bluetooth®-iga lihtsaks.

Sidumisprotsess – kõrvaklappide esmakordsel sidumisel Bluetooth®-seadmega

1 Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimiskarbist välja.

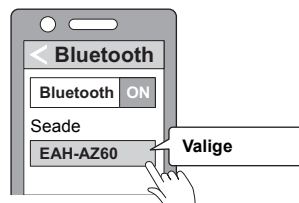
- Kõrvaklapi LED hakkab vilkuma vaheldumisi siniselt ja punaselt.
Märkus: Kõrvaklappide LED-tulede põlemine (punane/sinine) annab märku kõrvaklappide sidumisrežiimist.

2 Lülitage Bluetooth®-seade sisse ja aktiveerige Bluetooth®-funktsioon.

3 Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth®-menüüst seadme nimi "EAH-AZ60" või "EAH-AZ40".

- Enne "EAH-AZ60" või "EAH-AZ40" kuvamist võidakse kuvada BD aadress (Bluetooth®-seadme aadress: seadme kuvatav unikaalne tähtnumbriline jada).
- Kui küsitakse pääsukoodi, sisestage "0000 (neli nulli)".
- Kui kõrvaklappide LED-tuled vilguvad (siniselt)* kaks korda umbes 5-sekundiliste intervallidega, on sidumine lõpuleviidud ja ühendus loodud.
- * Kui need vilguvad punaselt, on akud tühjenemas.

nt **EAH-AZ60**



4 Veenduge, et kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on ühendatud.

Märkus

- See seade mäletab viimati ühendatud seadet. Kõrvaklappide toite sisselülitamisel võivad need automaatselt ühenduse luua.

Teise Bluetooth®-seadme ühendamine

- 1** Mõlemad kõrvaklapid tuleb panna 10 sekundiks laadimiskarpi.
- 2** Võtke need karbist välja ning 5 sekundi jooksul, kui kõrvaklappide LED-tuli põleb (sinine), puudutage ja hoidke andurit (L või R) 7 sekundit, kuni LED-tuli hakkab vilkuma vaheldumisi punaselt ja siniselt.

• Kõrvaklappide LED-tulede põlemine (punane/sinine) annab märku kõrvaklappide sidumisrežiimist.



- 3** Tehke toimingud 2 kuni 3 osas “Sidumisprotsess – kõrvaklappide esmakordsel sidumisel Bluetooth®-seadmega” (→ 19).
- 4** Veenduge, et kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on ühendatud.

Märkus

- Kõrvaklappidega saab siduda kuni 10 Bluetooth®-seadet. Kui ületate sidumisel maksimaalse seadmete arvu, kirjutatakse varem seotud seadmed üle. Ülekirjutatud seadmete kasutamiseks peate need uuesti siduma.
- Peale esimese seadme sidumist on lihtsam teisi seadmeid siduda, kui inaktiveerite esimesel seadmel funktsiooni Bluetooth®.
- Seadme sidumisel pärast esimest korda, kui 5 minuti jooksul pole seadmega ühendust loodud, väljuvad kõrvaklapid sidumisrežiimist ja lähevad üle ühenduse ootamise režiimi. Teostage sidumine uuesti.
- See seade mäletab viimati ühendatud seadet. Kõrvaklappide toite sisselülitamisel võivad need automaatselt ühenduse luua.
- Kõrvaklapid saavad korraga luua ühenduse kuni kahe Bluetooth®-seadmega. (→ 25, “Mitmepunktiliste ühenduste loomine”)

Muusika kuulamine

Kui Bluetooth®-seade toetab Bluetooth®-i "A2DP"- ja "AVRCP"-profiile, saab muusikat taasesitada kõrvaklappide kaugjuhtimisfunktsioonide abil.

- A2DP (Audio Distribution Profile – täiustatud audioedastusprofiil): edastab heli seadmesse.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile – audio/video kaugjuhtimisprofiil): võimaldab seadme kaugjuhtimist kõrvaklappide abil.

1 Ühendage Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid uuesti. (→ 19, "Bluetooth®-seadme ühendamine")

2 Valige Bluetooth®-seadmest muusika või video ja pange see mängima.

- Seadme kõrvaklappidest hakkab kostma muusika või taasesitatava video heli.
- Toiminguteks muusika mängimise ajal (→ 26, "Toimingud puuteanduritega")
- Tööaeg võib sõltuvalt töötingimustest võib olla lühem.

■ Tähelepanu!

- Sõltuvalt helitugevusest võib seade lekitada heli.
- Kui helitugevust suurendatakse maksimaalse taseme lähedale, võib muusika kõlada moonutatult. Vähendage helitugevust, kuni moonutused kaovad.

Helistamine

Bluetooth®-ühendusega telefonidega (mobiiltelefonid või nutitelefoniid), mis toetavad HSP või HFP Bluetooth®-profiile, saate kõrvaklappe kasutada telefonikõnede jaoks.

- HSP (Headset Profile - peakomplekti profiil):
seda profiili saab kasutada monofooniliste helide vastuvõtmiseks ja kahesuunalise ühenduse loomiseks kõrvaklappide mikrofoni abil.
- HFP (Hands-Free Profile - käed-vabad-profiil):
lisaks HSP-funktsioonidele on sellel profiilil sissetulevate ja väljaminevate kõnede funktsioon.
(Sellel seadmel ei ole funktsiooni, mis võimaldab teil telefonikõnesid Bluetooth®-telefonist sõltumatult teha.)

- 1 Ühendage Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid uuesti. (→ 19, “Bluetooth®-seadme ühendamine”)**
- 2 Sissetulevale kõnele vastamiseks puudutage üks kord kõrvaklapi puuteandurit (L või R).**
 - Sissetuleva kõne ajal kostub seadmest helin ja kõrvaklapi LED hakkab vilkuma.
 - (Ainult HFP) Kõnest keeldumiseks puudutage ja hoidke puuteandurit (L või R) umbes 2 sekundit.
- 3 Hakake rääkima.**
 - Kõrvaklappide LED-tuled vilguvad kõne ajal korduvalt 2 korda järjest.
 - Kõne ajal hääle vaigistamiseks puudutage puuteandurit (R) kaks korda.
(Vaigistamise tühistamiseks puudutage andurit (R) uuesti kaks korda.)
 - Kõne ajal vestluskaaslase poolt tuleva müra taseme muutmiseks puudutage puuteandurit (R) 3 korda.
Hääle kostab paremini, kui vähendate vestluskaaslase poolt tuleva heli müra.
See funktsioon toimib vestluskaaslase poolt kostvatest püsivatest müraallikatest (ventilaatorid jne) tuleva müra vähendamiseks.
 - Helitugevust saab telefonikõne ajal reguleerida.
Toiminguteks (→ 26, “Toimingud puuteanduritega”)
- 4 Kõne lõpetamiseks puudutage ja hoidke kõrvaklapi puuteandurit (L või R) umbes 2 sekundit.**

Märkus

- Võib juhtuda, et Bluetooth®-telefoni puhul tuleb teha käed-vabad seadistamine.
- Sõltuvalt Bluetooth®-telefonist võite kõrvaklappidest kuulda telefoni sissetulevate ja väljaminevate kõnede helinaid.
- Saate panna Bluetooth®-telefoni helistama, kasutades kõrvaklappide mikrofoni ja Bluetooth®-telefoni rakendust.
(→ 24, “Häälfunktsioonide aktiveerimine”)

Välise heli juhtimise kasutamine

Välise heli juhtimise funktsiooniga saab lülitada mürasummutusele ja ümbritsevale helile.

1 Kui kannate kõrvaklappe, puudutage ja hoidke puuteandurit (R) umbes 2 sekundit.

- Režiimi vahetatakse iga kord, kui puudutate ja hoiate puuteandurit. (Juhendav sõnum ütleb, millise režiimi olete sisse lülitanud.)

EAH-AZ60



- Taseme vaikeseade on "Mürasummutus".
- Rakenduse "Technics Audio Connect" kasutamisel saate valida suvandi "VÄLJAS".

EAH-AZ40



- Taseme vaikeseade on "Taustheli VÄLJAS".

2 Reguleerige taasesituse seadme helitugevust.

■ Mürasummutus (ainult **EAH-AZ60**):

Nõrgendab väljaspoolt kuuluvat heli (müra).

- Mürasummutust saab optimeerida rakendusega "Technics Audio Connect". Parima tulemuse saavutamiseks kohandage seda sätet enne seadme kasutamist.
- Mürasummutusfunktsiooni kasutamise ajal võib kostuda väikest müra, mis tuleb müra vähendavast ahelast, kuid see on normaalne ega tähenda mingit riket. (seda väga vaikset müra võib kuulda vaikesetes kohtades või muusikapalade vahel.)

■ Taustheli

Kuulete taustheli muusika kuulamise ajal kõrvaklappide sisse ehitatud mikrofonide kaudu.

Kasulikud funktsioonid

Rakenduse „Technics Audio Connect” kasutamine

Luues Bluetooth®-ühenduse nutitefoniga, kuhu on installitud rakendus “Technics Audio Connect” (tasuta), saate kasutada suurt hulka funktsioone, näiteks muuta kõrvaklappide seadeid. (→ 18)

Häälfunktsioonide aktiveerimine

Kõrvaklapi puuteanduriga saate aktiveerida oma nutitelefoni või sarnase seadme häälfunktsioone (Amazon Alexa, Siri jne).

- 1 Ühendage Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid uuesti. (→ 19, “Bluetooth®-seadme ühendamine”)**
- 2 Puudutage ja hoidke kõrvaklapi puuteandurit (L), kuni häälfunktsioon aktiveerub.**
 - Aktiveeritakse Bluetooth®-seadme häälassistendi funktsioon.

Märkus

- Täpsemat teavet häälfunktsioonide käskude kohta saate Bluetooth®-seadme kasutusjuhendist.
- Häälfunktsioon ei pruugi sõltuvalt nutitefonist jms, spetsifikatsioonidest ja rakenduse versioonist töötada.

Pärast ülalnimetatud toimingu 1 tegemist viige lõpule allpool kirjeldatud seadistus, et kasutada Amazon Alexat häälassistendina.

- 1 Valige rakenduses “Technics Audio Connect” häälassistendiks Amazon Alexa.
 - 2 Järgige ekraanil olevaid juhiseid.
 - Pärast sisseligimist Amazoni peate lisama seadme seadistuses kõrvaklapid.
- Installige rakenduse Amazon Alexa viimane versioon.
 - Alexa pole kõigis keeltes ja riikides saadaval. Alexa funktsioonid ja funktsionaalsus võivad asukohast sõltuvalt erineda.
 - Täiendavat teavet vaadake kasutusjuhenditest või muudest rakenduste tugimaterjalidest.

Mitmepunktiliste ühenduste loomine

Korraga saab ühendada kuni kaks Bluetooth®-seadet.

Lisateavet Bluetooth®-seadmete ja kõrvaklappide ühendamise ja registreerimise kohta leiate(→ 19, “Bluetooth®-seadme ühendamine”)

- 1 Siduge need kõrvaklapida iga Bluetooth®-seadmega.**
- 2 Ühendage esimene Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid.**
- 3 Ühendage teine Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid.**

Märkus

- Täpsemat teavet, sealhulgas konkreetseid seadistamisjuhiseid, saate Bluetooth®-seadme kasutusjuhendist.
- See ei pruugi toimida mõne rakenduse ja tarkvaraga.

Ainult ühe kõrvaklapi kasutamine

Selle seadme sidumisel (registreerimisel) võite kasutada sõltumatult ainult ühte kõrvaklappi.

Näiteks kui võtate välja ainult kõrvaklappide R-poolse ja jätate L-poolse laadimiskarpi, võtab nutitelefoniga ühendust R-pool. Nii saate kuulata muusikat või helistada ühe kõrvaklapiga samal ajal teist laadides. (→ 19, “Bluetooth®-seadme ühendamine”) Kuulete monoheli.

- Kui kasutate ainult ühte kõrvaklappi, ühendatakse teine kõrvaklapp laadimiskarbist väljavõtmisel automaatselt teisega ja te saate kasutada mõlemat kõrvaklappi. Kuulete stereoheli.

Toimingud puuteanduritega

Saate kasutada kõrvaklappide puuteandureid et minna Bluetooth®-i sidumisrežiimi või kaugjuhtida Bluetooth®-seadet.

- Sõltuvalt Bluetooth®-seadmest või rakendusest ei pruugi mõni funktsioon isegi kõrvaklappide puuteandurite puudutamisele reageerida või võib töötada allpool kirjeldatust erinevalt.

■ Puuteanduritega võimaldatud toimingute loetelu

Funktsioon	Puuteandur (L)	Puuteandur (R)
Muusika kuulamine		
Esitamine/paus	Puudutage üks kord	
Heli valjemaks	Puudutage kiiresti 3 korda	–
Heli vaiksemaks	Puudutage kiiresti 2 korda	–
Pala edasi	–	Puudutage kiiresti 2 korda
Pala tagasi	–	Puudutage kiiresti 3 korda
Helistamine		
Kõne vastuvõtmine	Kõne vastuvõtmisel puudutage üks kord	
Heli valjemaks	Puudutage kiiresti 3 korda	–
Heli vaiksemaks	Puudutage kiiresti 2 korda	–
Kõne heli vaigistamine^{*1}	–	Puudutage kõne ajal kiiresti 2 korda
Vestluskaaslase poolt kostva müra taseme muutmine	–	Puudutage kõne ajal kiiresti 3 korda
Kõnest keeldumine	Kõne vastuvõtmisel puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit	
Kõne lõpetamine	Kõne ajal puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit	
Väliste helide juhtimise muutmine	–	Puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit
Käivitage häälassistent	Puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit	–
Minge üle Bluetooth®-i sidumisrežiimile^{*2}	(→ 19, "Bluetooth®-seadme ühendamine")	
Tehaseseadete taastamine	(→ 27, "Tehaseseadete taastamine")	

*1 Vaigistamise tühistamiseks puudutage andurit (R) uuesti kaks korda.

*2 Mõlemad LED-tuled (L ja R) vilguvad vaheldumisi siniselt ja punaselt

Märkus

- Rakenduse "Technics Audio Connect" (tasuta) kasutamisel muudetakse puuteanduri juhtnuppu. (Puuteanduri kohandamine) (→ 18)
- Samuti võite kasutada sõltumatult ainult ühte kõrvaklappi. Sel juhul saate teha ainult neid toiminguid, mida see pool võimaldab.
- Kostab piiks, mis tähendab, et olete puudutanud maksimaalse või minimaalse helitugevuse saavutamiseks.

Tehaseseadete taastamine

Kui soovite kõrvaklappidest kustutada kogu teabe seotud seadme kohta jne, võite taastada kõrvaklappide tehaseseaded (ostmise ajal kehtinud originaalseadeid).

- 1 Asetage mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimiskarpi ja laadige need täielikult täis.**
- 2 Võtke kõrvaklapi R-pool laadimiskarbist välja.**
- 3 Kui kõrvaklapi LED (sinine) põleb (umbes 5 sekundit), puudutage ja hoidke puuteandurit (R) umbes 7 sekundit.**
 - Kõrvaklappide LED hakkab vilkuma vaheldumisi siniselt ja punaselt.
- 4 Tõstke sõrm puuteandurilt (R).**
- 5 Puudutage ja hoidke puuteandurit (R) umbes 10 sekundit.**
 - Kõrvaklappide LED (sinine) vilgub kiiresti ja kui toide lülitub välja, taastuvad kõrvaklapi tehaseseaded.
- 6 Tehke ülalnimetatud toimingud 2 kuni 5 L-poolse kõrvaklapile.**

Märkus

- Et siduda kõrvaklapid uuesti Bluetooth®-seadmega, kustutage registreerimisteave (seadme nimi: EAH-AZ60 või EAH-AZ40) seadmes, seejärel siduge kõrvaklapid uuesti Bluetooth®-seadmega. (→ 19)
- Säilivad mõned sätted, näiteks häälkäskluse ja Amazon Alexa keelesätted.

Autoriõigused jne

Sõnamärk Bluetooth® ja logod on ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning igasugune nende märkide kasutamine ettevõtte Panasonic Corporation poolt toimub litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Apple, Apple'i logo ja Siri on Apple Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud USA-s ja teistes riikides. App Store on Apple Inc. teenindusmärk.

Google, Android, Google Play ja muud seotud kaubamärgid ja logod on Google LLC kaubamärgid.

Amazon, Alexa ja kõik nendega seotud logod on ettevõtte Amazon.com, Inc. või selle tütarettevõtete kaubamärgid.

EAH-AZ60 LDAC ja LDAC logo on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid.



Muud selles dokumendis esinevad süsteemide ja toodete nimed on üldiselt registreeritud kaubamärgid või vastavate arendusettevõtete kaubamärgid.

Pange tähele, et märke TM ja [®] selles dokumendis ei esine.

See toode sisaldab muud avatud lähtekoodiga tarkvara kui GPL V2.0 ja/või LGPL V2.1 alusel litsentsitud tarkvara. Ülalnimetatud tarkvara levitatakse lootuses, et see on kasulik, kuid ILMA MINGI GARANTIITA, isegi ilma kaudse garantiita TURUSTATAVUSE või KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE tagamiseks. Tutvuge täpsustatud tingimustega, mis on toodud järgmisel veebilehel.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Veaotsing

Enne spetsialisti poole pöördumist teostage järgmised kontrollid. Kui kahtlete mingis kontrollpunktis või kui näidatud võtted pole probleemi lahendanud, pidage nõu edasimüüjaga.

Heli ja audio tugevus

Heli puudub.

- Veenduge, et kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on õigesti ühendatud. (→ 19)
- Kontrollige, kas Bluetooth®-seadmes muusika mängib.
- Veenduge, et kõrvaklapid on sisse lülitatud ja heli pole seatud liiga vaikselt.
- Siduge ja ühendage Bluetooth®-seade ja kõrvaklapid uuesti. (→ 19)
- Kontrollige, kas Bluetooth®-iga ühilduv seade toetab profiili "A2DP". Profiilide kohta leiate täpsemat teavet jaotisest "Muusika kuulamine" (→ 21). Samuti vaadake kasutusjuhendist teavet Bluetooth®-iga ühilduva seadme kohta.

Heli vaikne.

- Suurendage nii Bluetooth®-seadme kui ka kõrvaklappide helitugevust.
- Veenduge, et kõrvaklappide kõrvaotsikute küljes ei oleks kõrvavaiku, võõrkehi ega muud sellist. Eemaldage kõrvaotsikud põhiseadmelt (kõrvaklapid) ja vaadake puhastamiseks jaotist "Kõrvaklapid/Kõrvaotsikud" (→ 3).

Seadmest tulev heli katkeb. / Liiga palju müra. / Heli kvaliteet on halb.

- Heli võib olla katkendlik, kui signaalid on tõkestatud. Ärge katke kõrvaklappe üleni peoga jne.
- Seade võib olla väljaspool 10 m sideulatust. Tooge seade kõrvaklappidele lähemale.
- Kõrvaldage igasugused takistused seadme ja kõrvaklappide vahelt.
- Lülitage igasugune traadita LAN-seade välja, kui te seda ei kasuta.

Bluetooth®-seadme ühendamine

Seadet ei saa ühendada.

- Kõrvaklappidega saab siduda kuni 10 Bluetooth®-seadet. Kui ületate sidumisel maksimaalse seadmete arvu, kirjutatakse varem seotud seadmed üle. Ülekirjutatud seadmete kasutamiseks peate need uuesti siduma.
- Kustutage Bluetooth®-seadme Bluetooth®-menüüst kõrvaklappide registreerimisteave selle seadme kohta ja siduge uuesti. (→ 19)

Telefonikõned

Kuulete inimest telefoni teises otsas vaikselt.

- Suurendage nii Bluetooth®-seadme kui ka kõrvaklappide helitugevust.

Ei saa helistada.

- Kontrollige, kas Bluetooth®-iga ühilduv seade toetab profiili "HSP" või "HFP". Profiilide kohta leiate täpsemat teavet jaotisest "Muusika kuulamine" (→ 21) ja "Helistamine" (→ 22). Samuti vaadake kasutusjuhendist teavet Bluetooth®-telefoni kohta.
- Kontrollige Bluetooth®-iga ühilduva telefoni heliseadeid ja kui seadistus ei võimalda suhtlemist selle seadmega, muutke seadistust. (→ 19)

Vestluskaaslane ei kuule kõne ajal hästi teie häält.

- Kõrvaklapid tuvastavad hääle tuvastamise mikrofone abil teie hääle, et vestluskaaslane seda kuuleks. Teie häält ei saa tuvastada, kui kõrvaotsikud ei ole tihedalt kõrvas. Kasutage kõrvaotsikuid, mis on tihedalt kõrvas. (→ 10)

Üldist

Kõrvaklappe ei saa kasutada.

- Proovige toite sisse- ja väljalülitamist. (Kui olete pannud kõrvaklapid laadimiskarpi ja oodanud umbes 15 sekundit, võtke need uuesti välja.) (→ 17)
- Puuteandur ei pruugi töötada. Lisateavet saate rakenduse “Technics Audio Connect” kasutusjuhendist. (→ 18)

Vasak ja parem aku tühjenevad erinevalt.

- Vasaku ja parema klapi signaal ja kasutustingimused võivad olla erinevad.

Amazon Alexa ei reageeri.

- Veenduge, et rakendus Amazon Alexa on aktiveeritud.
- Veenduge, et häälassistest on seatud Amazon Alexa.
- Veenduge, et andmeside on mobiilseadmes sisse lülitatud.
- Veenduge, et seade on rakendusega Amazon Alexa seotud.

Toide ja laadimine

Seadet ei saa laadida.

- Kas USB-laadimisjuhe on kindlalt arvuti USB-pordis? (→ 13)
- Kas kõrvaklapid on õigesti laadimiskarpi pandud? (→ 13)
- Kui laadimiskarbi LED-tuli (sinine) ei vilgu ka siis, kui kõrvaklapid on pandud laadimiskarpi, on laadimiskarbi aku tühjaks saanud. Kõigepealt laadige laadimiskarp.
- Laadige toatemperatuuril 10 °C kuni 35 °C.
- Veenduge, et arvuti on sisse lülitatud ja pole oote- või unerežiimis.
- Kas USB-port, mida parajasti kasutate, on korras? Kui teie arvutil on veel USB-porte, tõstke pistik teise porti ümber.
- Kui ülalnimetatud meetmed pole rakendatavad, tõmmake USB-laadimisjuhe välja ja ühendage uuesti.
- Kas seade on juba täis laetud? Kui püüate laadida ja laadimiskarbi LED-tuli kustub varsti peale laadimise alustamist, siis on laadimiskarp täielikult laetud. Kui laadimiskarbi LED-tuli (sinine) ei vilgu ajal, mil kõrvaklapid on laadimiskarbis ja laadimiskarbi kaas avatakse, siis on kõrvaklapid täielikult laetud.
- Kui laadimis- ja tööaeg lühenevad, võib kõrvaklappide ja laadimiskarbi akude aeg hakata ümber saama. (Sisseehitatud akude laadimistsüklid: 500 laadimiskorda)

Kõrvaklapid või laadimiskarp soojenevad laadimise ajal.

- Kõrvaklapid ja laadimiskarp võivad laadimise ajal soojeneda, see on normaalne.

Kõrvaklapid ei lülitu sisse.

- Kui olete pannud kõrvaklapid laadimiskarpi ja oodanud umbes 15 sekundit, võtke need uuesti välja.

Laadimiskarbi LED-tuli ei sütti ega vilgu ka laadimiskarbi kaane avamisel.

- Aku on tühi. Kasutage laadimiseks USB-laadimisjuhet (kaasas). (→ 13)
- Võtke kõrvaklapid laadimiskarbist välja, eemaldage USB-laadimisjuhe, sulgege kaas ja oodake 3 minutit. Seejärel avage laadimiskarbi kaas ja veenduge, et toide lülitub sisse.

Laadimiskarbi LED-tuli (punane) vilgub kiiresti.

- Kõrvaklappide laadimine ei toimu korralikult. Tõmmake USB-laadimisjuhe välja ja ühendage uuesti. Kui tuli vilgub jälle punaselt, laske probleem lahendada kvalifitseeritud spetsialistidel.

Laadimiskarbi LED-tuli (sinine) vilgub kiiresti.

- Kõrvaklapid ei ole õigesti sisestatud. Sisestage kõrvaklapid õigesti.
- Kõrvaklappide või laadimiskarbi klemmidel on tolmu või veepiisku. Eemaldage tolm ja veepiisad.

Spetsifikatsioonid

■ Üldist

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Toide (Laadimiskarp)	Alalisvool 5 V, 500 mA	
Siseaku	Kõrvaklapid: 3,7 V, Liitiumpolümeer 85 mAh Laadimiskarp: 3,7 V, Liitiumpolümeer 650 mAh	Kõrvaklapid: 3,7 V, Liitiumpolümeer 55 mAh Laadimiskarp: 3,7 V, Liitiumpolümeer 450 mAh
Tööaeg ^{*1} (Kõrvaklapid)	Umbes 7,0 tundi (Müra summutus: SEES, AAC) Umbes 7,5 tundi (Müra summutus: VÄLJAS, AAC) Umbes 5,5 tundi (Müra summutus: SEES, SBC) Umbes 6,0 tundi (Müra summutus: VÄLJAS, SBC) Umbes 4,5 tundi (Müra summutus: SEES, LDAC) Umbes 5,0 tundi (Müra summutus: VÄLJAS, LDAC)	Umbes 7,5 tundi (AAC) Umbes 5,5 tundi (SBC)
Tööaeg ^{*1} (Kõrvaklapid + Laadimiskarp)	Umbes 24 tundi (Müra summutus: SEES, AAC) Umbes 25 tundi (Müra summutus: VÄLJAS, AAC) Umbes 22 tundi (Müra summutus: SEES, SBC) Umbes 23 tundi (Müra summutus: VÄLJAS, SBC) Umbes 16 tundi (Müra summutus: SEES, LDAC) Umbes 17 tundi (Müra summutus: VÄLJAS, LDAC)	Umbes 25 tundi (AAC) Umbes 19 tundi (SBC)

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Kõneae^{*1} (Kõrvaklapid)	Umbes 4,0 tundi (JMV ^{*3} : SEES) Umbes 5,5 tundi (JMV ^{*3} : VÄLJAS)	Umbes 3,0 tundi (JMV ^{*3} : SEES) Umbes 5,0 tundi (JMV ^{*3} : VÄLJAS)
Ooteae^{*1} (Kõrvaklapid)	Umbes 9 tundi (Mürasummutus: SEES) Umbes 15 tundi (Mürasummutus: VÄLJAS, automaatne väljalülitus ei tööta)	Umbes 19 tundi (Automaatne väljalülitus ei tööta)
Kiirloomistise ae^{*1} (Kõrvaklapid)	Laadimine 15 min, Umbes 70 min. (Mürasummutus: SEES, AAC)	Laadimine 15 min, Umbes 90 min. (AAC)
Laadimisaeg^{*2} (25 °C)	Kõrvaklapid: Umbes 2,0 tundi Laadimiskarp: Umbes 2,5 tundi Kõrvaklapid laadimiskarbiga: Umbes 3,5 tundi	Kõrvaklapid: Umbes 2,0 tundi Laadimiskarp: Umbes 2,5 tundi Kõrvaklapid laadimiskarbiga: Umbes 3,0 tundi
Laadimistemperatuuride vahemik	10 °C kuni 35 °C	
Töõtemperatuuride vahemik	0 °C kuni 40 °C	
Tööniiskuse vahemik	35 %RH kuni 80 %RH (ilma kondensatsioonita)	
Mass	Kõrvaklapp: Umbes 7 g (ainult üks pool: L ja R on ühesugused) Laadimiskarp: Umbes 45 g	Kõrvaklapp: Umbes 5 g (ainult üks pool: L ja R on ühesugused) Laadimiskarp: Umbes 30 g

*1 Sõltuvalt töötingimustest võib see olla lühem.

*2 Tühjade akude täislaadimiseks kuluv aeg.

*3 JustMyVoice™

■ Bluetooth®-i osa

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Bluetooth®-süsteemi spetsifikatsioon	Versioon 5.2	
Juhtmevaba seadme klassifikatsioon	Klass 1	
Max RF-võimsus	9 dBm	
Sagedusriba	2402 MHz kuni 2480 MHz	
Toetatud profiilid	A2DP, AVRCP, HSP, HFP	
Toetatud kodek	SBC, AAC, LDAC	SBC, AAC
Töökaugus	Kuni 10 m	

■ Kõrvaklappide osa

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
Kuularid	8 mm	6 mm
Mikrofon	Monofooniline, MEMS-mikrofon	

■ Laadimiskarbi lahter

Laadimisterminal	USB tüüp-C kuju
------------------	-----------------

■ Tarviku osa

	EAH-AZ60	EAH-AZ40
USB-laadimisjuhe (Sisendpistik: USB tüüp-A kuju, väljundpistik: USB tüüp-C kuju)	Umbes 0,2 m	
Kõrvaotsikute komplekt	XS1, XS2, S1, S2, M, L, XL à 2 tk, (Suurus M kinnitatud)	XS, S, M, L à 2 tk, (Suurus M kinnitatud)

■ Veekindel

Veekindel	IPX4 ekvivalent (ainult kõrvaklapid)
-----------	--------------------------------------

• Spetsifikatsioone võidakse muuta ilma teatamata.

Toote kõrvaldamine

Sisseehitatud akud on väärtuslik taaskasutusressurss. Ärge visake seadet tavaliste jäätmete (mittesüttiv prügi) hulka, vaid järgige kohalikke seadusi ja viige seade vastavasse kogumispunkti. Kui teil puudub teave kohaliku kogumispunkti kohta, pöörduge kohaliku omavalitsuse poole. Lugege sellest dokumendist teavet akude kohta.

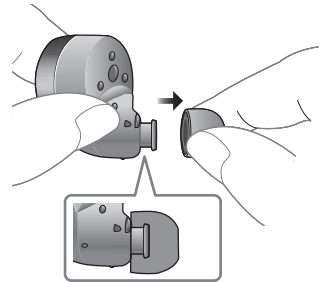
Kõrvaotsikute puhastamine

Kõrvaotsikute jätkuvalt mugava kasutamise tagamiseks tuleb neid regulaarselt puhastada.

Kõrvaotsikute avadesse sattuv vaik ja muud võõrkehade võivad kõlaomadusi mõjutada, näiteks muuta heli vaiksemaks, ning põhjustada ka tõrkeid.

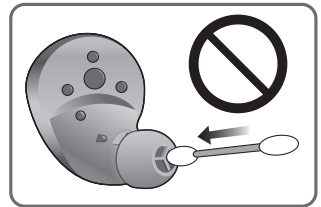
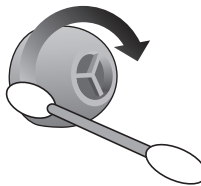
1 Kõrvaotsikute eemaldamine.

- Võtke kõrvaotsikutest kinni ja tõmmake need ettevaatlikult keerates maha.
- Kui puhastate kõrvaotsikuid nii, et need on kõrvaklappide küljes, võite kahjustada kõrvaklappide kaitsevõret.



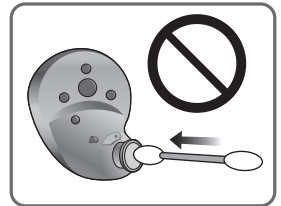
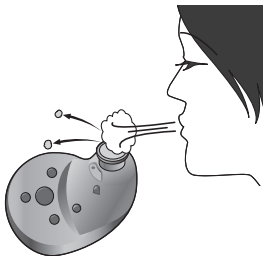
2 Võõrmaterjali eemaldamiseks pühkige kõrvaotsikute väliskülge õrnalt vatitiku või muu sarnase esemega.

- Peske kõrvaotsikuid regulaarselt neutraalse pesuaine lahuses ja kuivatage otsikud pärast pesemist hoolikalt. (→ 36, "Väga määrdunud kõrvaotsikute korral")
- Kui puhastate kõrvaotsikuid nii, et need on kõrvaklappide küljes, võite kahjustada kõrvaklappide kaitsevõret.



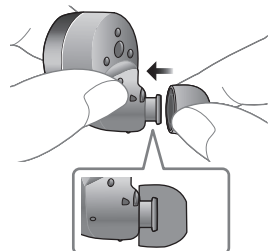
3 Puhuge kõrvaotsikutele, et eemaldada nendelt vaik, võõrmaterjal ja muu mustus, mis võib olla jäänud kaitsevõre külge.

- Kui kõrvaklappidele satub juuksehooldus- või jumeustustooteid, pühkige need kohe pehme kuiva lapiga maha. (Ärge puudutage kaitsevõret, kuna see võib mõjutada heli omadusi.)
- Vatitiku või muu taolise esemega puhastamine võib kaitsevõre ummistada ja põhjustada tõrkeid.



4 Kõrvaotsikute ühendamine.

- Veenduge, et kõrvaotsikud asetuvad kindlalt kõrvaklappide peale ega ole nurga all.
- Hoidke kõrvaklappide laadimiskarbis, et kaitsta neid võõrkehade jms eest.

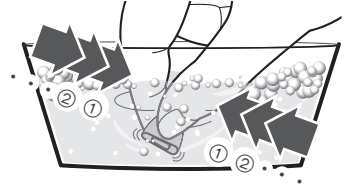
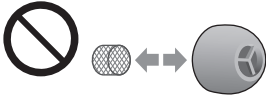


■ Väga määratud kõrvaotsikute korral

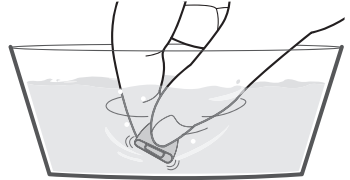
1 Peske kõrvaotsikuid sõrmeotstega.

(Sooja veega lahjendatud neutraalne pesuaine toimib tõhusalt.)

- Ärge eemaldage kõrvaotsikutest täidist.

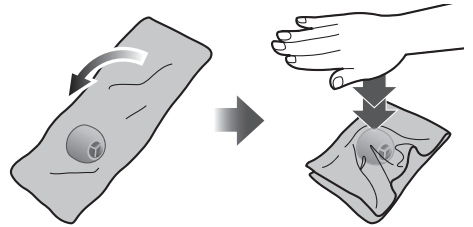


2 Pärast pesemist loputage kõrvaotsikuid hoolikalt puhta veega.



3 Niiskuse eemaldamiseks asetage kõrvaotsikud pehme kuiva rätiku vahele ja vajutage tugevalt 3–5 korda.

- Pärast kõrvaotsikute pesemist eemaldage niiskus ja kuivatage põhjalikult.



Vastavusdeklaratsioon (DoC)

Käesolevaga kinnitab "*Panasonic Corporation*", et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.

Kliendid saavad originaalse DoC meie RE-toodetele alla laadida meie DoC serverist:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Võtke ühendust volitatud esindajaga:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Juhtmevaba seadme tüüp	Sagedusriba	Maksimaalne võimsus (dBm e.i.r.p)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	14 dBm

Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitlus**Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega riikidele**

Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele.

Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitate säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektses käitlemisega kaasneda trahv.

Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal):

Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.



Manufactured by:

Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021



PNQP1667YA
F0921SR1121